

Contenido

Audiovisual

Enero - Diciembre | 2020

Equipo de Indicadores Culturales
Contacto: indicadorescult@rosario.gob.ar

Informe sobre Contenido Audiovisual

Este informe versa sobre la producción audiovisual y actividades conexas desarrolladas durante el año 2020.

El informe se estructura a partir de dos secciones principales. En la primera se explicita qué se entiende por contenido audiovisual, se contabilizan las actividades comprendidas en dicha categoría y las temáticas abordadas. En la segunda sección se describen algunos de los ciclos y programaciones destacadas correspondientes a esta dimensión. Finalmente, un breve apartado metodológico brinda aclaraciones adicionales sobre los datos empleados para la elaboración de este trabajo.

Cantidad y clasificación de actividades

Para la selección de las actividades pertinentes, seguimos aquí la definición propuesta por el Marco de Estadísticas Culturales 2009 de la UNESCO, que entiende como elementos centrales del dominio “Medios audiovisuales e interactivos”:

“...la difusión por Radio y Televisión (incluyendo la transmisión de datos por Internet en tiempo real o streaming), Filmes y Videos y los Medios Interactivos. Este último dominio cubre los juegos de video y las nuevas formas de expresión cultural accesibles en Internet o mediante computadoras”.¹

A la definición anterior, se añaden los podcast, que bien podrían considerarse incluidos dentro de la categoría “Radio y Televisión”, referida por la UNESCO.

El fomento de la producción audiovisual es una de las líneas más importantes dentro de las políticas culturales que lleva adelante la Secretaría de Cultura y Educación, e incluye tanto producciones propias como co-organizadas con artistas, y que abarca ciclos de cine, de radio, podcast, videos, entre otros.

En el 2020 la producción de contenidos mutó debido al contexto de aislamiento preventivo y obligatorio, y si bien muchas las producciones ya se difundían en formato virtual, también eran presentadas en encuentros presenciales.

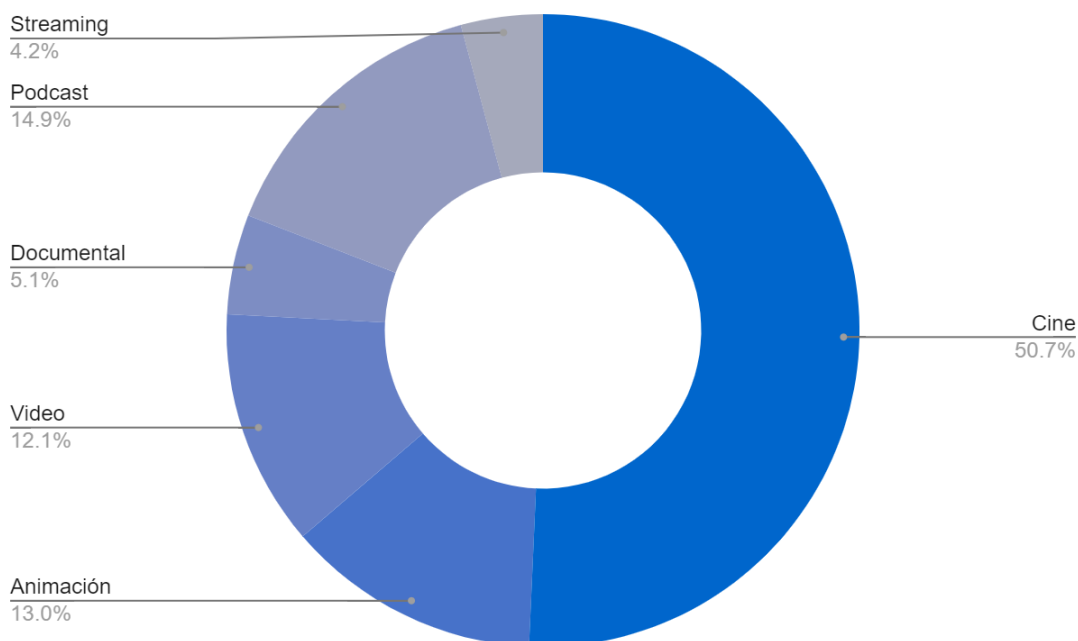
En base al registro interno de actividades, confeccionado con base en la agenda web de la Secretaría de Cultura y Educación, podemos concluir que se realizaron 215 actividades vinculadas a la producción audiovisual a lo largo del 2020.

De esta programación, más de la mitad correspondió a actividades vinculadas a la producción cinematográfica (50,7%): festivales de cine, proyecciones fílmicas y puesta a disposición del público de filmes. En segundo lugar, figuran los podcast, con un 14,9% del número agregado de actividades. En este informe se refieren algunas de los principales programas de podcast, pero para mayores precisiones puede consultarse el informe específico al respecto.



¹ Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), *Marco de Estadísticas Culturales*, Montreal, Instituto de Estadística de la UNESCO, 2009, p. 27.

Gráfico 1. Actividades de contenido audiovisual, por tipo de contenido. Año 2020.



Fuente: registro propio de actividades confeccionado a partir de los datos cargados en el gestor web.

Programaciones destacadas

En este apartado se describen algunos de los ciclos principales considerados dentro del número agregado de actividades.

Armarios Abiertos

Como cada año, en junio se celebró el Mes del Orgullo LGBTIQ+, por lo que en el marco de esta conmemoración el Centro Cultural Parque de España organizó "Armarios Abiertos", más de una docena de conversaciones virtuales entre referentes de Iberoamérica y el Caribe Ecuatorial. Durante cinco días se realizaron encuentros en línea en los que decenas de referentes de diversos países reflexionaron sobre la presencia y representación del colectivo en las producciones y manifestaciones culturales iberoamericanas.

Las conversaciones se estructuraron en torno a los distintos lenguajes artísticos (Artes Escénicas, Literatura, Música, Cine, Artes Plásticas y Visuales), convocando artistas o representantes de distintas partes de Iberoamérica y el Caribe Ecuatorial, para dar cuenta de las experiencias y desafíos específicos de cada uno, y la potencia de ampliar las redes. Ahora, todas las charlas se encuentran disponibles en la web del Centro Cultural Parque de España. En relación al ámbito de la producción audiovisual, las charlas a las que se pudo acceder fueron las siguientes: "Encuentro con el director de cine Adrián Silvestre (España) y el escritor y periodista Elmer Menjívar (El Salvador)", "Lo diverso en el cine iberoamericano", "Festivales de cine LGTBIQ+ en Iberoamérica: agitadores necesarios".

Por otro lado, la programación incluyó también una serie de actividades paralelas, entre las que se contó un ciclo de cortos LGBTQI+, titulado "Por la diversidad y contra la intolerancia". Entre el 30 de junio y el 1 de julio estuvieron disponibles 5 cortometrajes españoles que abordaban desde distintos ángulos la temática de la diversidad sexual. Otra de las actividades paralelas fue la puesta a disposición del público de 6 producciones audiovisuales (filmes, videoarte y filmaciones obras teatrales), cada una de los cuales estuvo disponible por 24 horas. Las producciones comprendidas fueron: "Stella a Roma" (videoarte), "Los objetos amorosos", "Varones", "Disidencias", "Afuera" y "Trópico de Covadonga".

Belgrano en casa

Con motivo del 20 de junio y transitando el año del "General Manuel Belgrano", el Museo de la Ciudad decidió preparar una serie de contenidos audiovisuales, en los que especialistas presentarían distintos aspectos de la vida del creador de la Bandera Nacional y acercaran a la ciudadanía a su realidad, tiempo e ideales. Participaron en la iniciativa Camila Perochena, Gabriela Couselo, Miguel Ángel de Marco, María Fernanda Moreno, Elsa Caula, Diego Velenzuela, Alex Ratto, Ignacio Martínez, Fabio Wasserman, Javier Trimboli, Alejandro Eujanian y Valeria Silvina Pita.

Posteriormente, se elaboró una Unidad Didáctica basada en el ciclo de videos. El encuentro tuvo como objetivo el lanzamiento de esta propuesta pedagógica, y abrir el diálogo e intercambio entre educadores de distintos niveles y modalidades. La propuesta pedagógica se presentó en un encuentro, que convocó a más de 200 personas.

Escuela Móvil en bici

El programa Escuela Móvil tradicionalmente llevaba a niñas y niños a realizar recorridos por diferentes espacios públicos de la ciudad. En el 2020, ante la imposibilidad de recorrer Rosario de manera presencial, fue lanzada una producción audiovisual llamada "Escuela Móvil en bici". A través de sus dos protagonistas, Irupé y Manuel, fue posible seguir recorriendo la ciudad de manera virtual. Los episodios fueron transmitidos en la cuenta de Instagram de la Escuela Móvil, y luego cargados en el canal de YouTube de la Secretaría.

Festival Ojo al Piojo

Dadas las circunstancias y transitando una situación y tiempo singulares, fue necesario reconsiderar las formas de hacer los festivales. Es por eso que, desde el Centro Audiovisual Rosario (CAR), en 2020 se organizó una edición especial de Ojo al Piojo! Festival Internacional de Cine Infantil. Esta última fue desarrollada entre el domingo 12 y el domingo 19 de julio, a través del canal del CAR en Youtube y Vimeo. El evento sumó, en total, más de 2000 visualizaciones en el canal de Youtube del Centro Audiovisual Rosario.

La propuesta artística se centró en la naturaleza y en los cuatro elementos: agua, tierra, fuego y aire; proponiendo cortometrajes que invitaran a reflexionar acerca de cómo convivimos y nos relacionamos en un ambiente ultrajado y dañado por el avance de la ciencia y la ambición humana.



De esta manera, el festival virtual incluyó 42 cortometrajes provenientes de 9 países del mundo, entre los que se destacan México, España, Alemania, Irán, Francia, Argentina y Bielorrusia. Además, 12 de los cortometrajes fueron realizados por niñas, niños y jóvenes, y los 30 restantes, por adultas y adultos.

Por fuera de los cortos, se proyectaron 3 películas: "Teresa y Tim. La magia de la amistad", animación española nominada a "Mejor Película de Animación" en los premios Goya 2017; "Por mis bigotes", una comedia mexicana; y la animación local "Guía de Rosario misteriosa 2. Una ciudad para armar".

En paralelo se realizaron charlas por Instagram Live (@centroaudiovisualrosario,) denominadas "Contenidos de ficción para las infancias", con Manuel Carames (México), director de "Por mis bigotes" y Pablo Rodríguez Jáuregui, director de "Guía de Rosario misteriosa".

Ciclos de cine del Lumière

El Centro Cultural Cine Lumière brindó su tradicional ciclo de cine durante los viernes y sábados de febrero. La programación estuvo relacionada al cine clásico de terror los días viernes, y al cine mudo (y no tanto) con films de íconos del humor como Charles Chaplin y Buster Keaton los sábados.

La edición de clásicos de terror se realizó junto a la Escuela de Diseño e Indumentaria, que sublimó remeras y gorras con imágenes de las películas, para ofrecer al público.

Cinemateca del CAR

Durante la cuarentena el Centro Audiovisual de Rosario (CAR) comenzó a subir a su cuenta de YouTube videos que formaban parte de su cinemateca, una colección audiovisual de 10.500 títulos. Estos materiales en su conjunto conforman una Cinemateca; que comprende toda forma de cinematografía, toda escritura con imágenes en movimiento.

La colección está conformada por producciones locales, nacionales e internacionales; recibidas fundamentalmente a través de los festivales de cine organizados por el CAR: el "Festival de Cine Latinoamericano Rosario", "Ojo al Piojo! - Festival Internacional de Cine Infantil" y "Una Mirada Mayor. Festival de Cine Nacional". El patrimonio se completa con producciones del CAR, videoregistros de actividades culturales, grabaciones televisivas y archivos de particulares.

Cine al aire libre por toda la ciudad

En enero la ciudadanía sacó las reposeras al aire libre para asistir al ciclo de funciones filmicas del verano rosarino. Con entrada libre y gratuita, durante todos los viernes de enero y febrero se proyectaron cortos y películas de producción nacional en diversos espacios de la ciudad como plazas, polideportivos, parques y el Mercado del Patio.

Las películas que formaron parte del ciclo fueron: "Mamá se fue de viaje", "Sueño Florianópolis", "El cuento de las comadrejas", "Re Loca" y "La odisea de los giles". A su vez, los cortos que se proyectaron fueron: "Pixied", "Ian: una historia que nos movilizará" y "Hay Secretos", entre otros.

Ciudades más Humanas (podcast)

Se trató de una plataforma de pensamiento y construcción impulsada por la Municipalidad de Rosario en conjunto con la Universidad Nacional de Rosario. El espacio estuvo integrado por una serie de conversaciones entre autoras y autores, quienes reflexionaron sobre las nuevas condiciones del presente.

Además del ciclo de charlas, el evento cristalizó en una serie de podcasts cuyo eje de reflexión fueron las formas de proyectar nuestros modos de hacer y sentir en el contexto social y cultural de la pandemia. Con la conducción de Fernando Laredo, el podcast contó con la participación de Federico Leites, Franco Luciano, Jazmín Varela, Tomás Boasso, Clara López Verrilli, Daiana Travesani, Lucía Tognarelli y Diego Dorta.

Conectate con la música

En el marco de un Día de la Primavera distinto y atípico, pero con la intención de mantener la tradición de que la jornada sea acompañada por música y artistas locales, la Municipalidad de Rosario organizó Conectate con la Música. El evento incluyó una serie de conciertos vía streaming, como parte de la agenda de actividades previstas para la fecha.

A través del canal de YouTube de la Secretaría de Cultura y Educación se ofrecieron recitales de agrupaciones locales que pudieron ser vistos desde la comodidad del hogar. De esta manera, las bandas Budajipis, Mirá que quema, Calíope y Zapatea Lechuza hicieron vibrar los parlantes de cada rincón de la ciudad. Los shows fueron filmados desde el Galpón 11, sin público presente y con todas las medidas de seguridad. Luego del streaming, las grabaciones estuvieron disponibles en el canal de YouTube de la Secretaría por 48 horas.

Cuentíteres con buen y mal tiempo

Se trató de una serie de escenas de títeres de todo tipo, cuentos, entrevistas, y tutoriales. El evento duró 3 horas, y se transmitió a través de la plataforma del Teatro La Comedia.

El encuentro fue una instancia que, además de proveer entretenimiento para los más chicos, pretendió funcionar como un espacio para el trabajo de los artistas en pandemia. Contó con la opción de gorra virtual para colaborar con los artistas y trabajadores culturales involucrados en el show.

Cultura 360

Se trató de un programa conjunto de la Secretaría de Cultura y Educación de la Municipalidad de Rosario y la Universidad Nacional de Rosario, para brindar herramientas de acompañamiento y formación a trabajadoras y trabajadores independientes de la cultura.

Semanalmente los inscriptos accedieron a capacitaciones nuevas de aplicación específica, además de contar con asesoramiento legal, impositivo o de organización para poder llevar a cabo sus proyectos. En resumen, el programa contemplaba los siguientes tres ejes: capacitaciones de aplicación específica, que se iban actualizando y todavía se pueden encontrar en el canal de YouTube de la Secretaría; recursos

digitales de descarga gratuita, cargados en la web y asesorías personalizadas, para los inscriptos que así lo desearan.

Entre sus dos ediciones, la actividad contó con 546 inscripciones de trabajadores/as de la cultura, emprendedores/as, gestores/as culturales y entusiastas del arte.

Luego de la finalización de cada ciclo, se ha puesto a disposición de la comunidad algunos de los recursos que componían la instancia de formación. Accesibles a través del canal de YouTube de la Secretaría, el programa cuenta con 26 videos, los cuales tienen más de 1.600 visualizaciones totales a la fecha. Los mismos versan sobre temas como edición de fotos, manejo de redes, realización de podcasts, sellos discográficos, publicación de libros, entre otros.

DIVERSES. Fin de semana del orgullo

Un encuentro que es parte de la celebración del día del Orgullo LGBTQ+, en el marco del programa DIVERSES, organizado entre el Centro Cultural de España en Buenos Aires, el Centro Cultural España Córdoba y el Centro Cultural Parque de España de Rosario de la Red de Centros Culturales de AECID.

El objetivo principal fue trabajar en pos de la igualdad y la eliminación de la violencia hacia la diversidad sexual, no solo como derecho fundamental sino como base necesaria de un mundo sostenible. Así mismo, se buscó ampliar los espacios de debate y reflexión con referentes, a la vez que seguir impulsando la creación de redes dentro del sector cultural, acompañando y visibilizando los procesos artísticos locales.

Los tres Centros Culturales realizaron diversas actividades referidas al día del Orgullo LGBTQ+ los días 26, 27 y 28 de junio. Entre ellas se destacan:

Un ciclo de cine, que incluyó las siguientes producciones: "El silencio es un cuerpo que cae", "El laberinto de las lunas" y "Canela".

Las mesas de debate: "Infancias con identidad LGBTQ+", "Lectudrags de Cuarentena por Tarde Marika", "Performance: ¿Por qué Bailamos?", "Presentación en vivo del segundo capítulo de la serie online Con voz trava". Todas fueron transmitidas por Zoom, YouTube e Instagram.

Escenario Local

Escenario Local fue un proyecto que surgió para que el sector artístico de la ciudad pudiera ofrecer sus contenidos de manera virtual. Frente a la imposibilidad de realizar actuaciones en vivo con público presente, los y las artistas de la ciudad (y del mundo) encontraron en el streaming la posibilidad de hacer llegar sus propuestas al público y de monetizarlas para, de esta manera, generar algún ingreso.

La propuesta de Escenario Local fue facilitar este proceso, poniendo a disposición de las y los artistas todos los recursos necesarios para llevar adelante una grabación de calidad profesional: espacio escénico, luces, sonido, cámaras, edición, técnicos y, por supuesto, todo el material e insumos necesarios para cumplir con el protocolo COVID-19. En este proyecto estuvieron comprometidas y afectadas varias direcciones y espacios de la Secretaría de Cultura y Educación: Dirección de Programación y Audiencias, Dirección de Producción, Dirección de Gestión Territorial, Teatro La Comedia y Galpón 11.

Para un análisis minucioso de dicha convocatoria, puede consultarse la página específica al respecto y el informe correspondiente.

Escuela Serena

El área de cultura del CMD Villa Hortensia presentó el tráiler de "Escuela Serena", un documental inspirado en la extraordinaria renovación pedagógica de las hermanas Olga y Leticia Cossettini.

El documental hace un recorrido por la vida y obra de las hermanas, recopilando pensamientos y reflexiones en boca de destacadas personalidades de la cultura y de la educación, tanto a nivel local como nacional e internacional.

Festival de Cine Latinoamericano Rosario

Es el evento cinematográfico más importante de la ciudad, pionero en promover la exhibición cinematográfica independiente en la región y referencia obligada para muchos festivales, institutos de formación, y colectivos de producción que participaron desde su origen y acompañaron su crecimiento. Entre otros objetivos, el festival apunta fortalecer la cadena de valor de la industria audiovisual, promoviendo la difusión de películas latinoamericanas y otorgando un lugar destacado a las producciones locales

La edición 2020 se llevó a cabo del 16 al 19 de septiembre, e invitó a reflexionar sobre el cine como lenguaje y espacio de encuentro. Consistió en la presentación de películas y cortometrajes a través del sitio "Cine El Cairo online", a la que se añadió un espacio de charlas accesibles desde el canal de YouTube del Centro Audiovisual de Rosario.

Festival de Cine Nacional Una Mirada Mayor

El Festival propicia la participación de los adultos mayores a través del cine argentino y con ello los encuentros en torno a la experiencia cinematográfica. En el 2020 el Festival cumplió 15 años, fue una edición especial realizada de forma virtual en la cual los cines se trasladaron a los hogares. Desde el 16 de junio y por tres martes consecutivos fue posible acceder a producciones nacionales desde la plataforma Cine.Ar, además directores y directoras de cine brindaron charlas. Estuvo organizado por la Municipalidad de Rosario, a través del Centro Audiovisual Rosario de la Secretaría de Cultura y Educación y la Dirección de Adultas y Adultos Mayores de la Secretaría de Desarrollo Humano y Hábitat.

La programación audiovisual fue la siguiente: El martes 16 de junio, a las 16, se transmitió "La novia del desierto", una película protagonizada por Paulina García y Claudio Rissi, Previamente, a las 15:30, hubo una charla con Cecilia Atan y Valeria Pivato, directoras de la película, por el Facebook de la Secretaría.

El martes 23 de junio, también a las 16, fue el turno de "Yo, Sandro", el documental dirigido por Miguel Mato. Guiada por la voz del mismísimo Roberto Sánchez, la cámara de Mato reconstruye los recuerdos de la niñez, familia y amigos del fanático de Elvis que devino ídolo de todo un país. El cruce milagroso entre una historia de vida y una realidad que desborda todo cauce imaginable.

Finalmente, el martes 30 de junio, a las 16, pudo verse la comedia Días de vinilo, que narra la historia de tres amigos de la infancia que comparten desde siempre el fanatismo por el rock clásico en discos de vinilo. Cuando el primero de ellos decide casarse, la vida de los cuatro se revoluciona.

Modo Podcast

Fue un universo sonoro con podcasts narrativos, entrevistas, conversaciones y ficciones para escuchar y escucharte. Una usina de experimentación, producción y comunicación para explorar temáticas culturales diversas, formatos, redes de producción, canales y audiencias.

De la necesidad de seguir generando visibilidad para la actividad artística local, cumpliendo con las medidas sanitarias correspondientes, nacieron las tres producciones iniciales de este proyecto del Galpón 11 con grandes aspiraciones: Una banda de historias, Discos de mi ciudad, y Replicante.

Para un abordaje más minucioso de la programación de podcast de la Secretaría, entre las que se incluyen aquellas enmarcadas en Modo Podcast, puede consultarse el informe respectivo.

Tiempo de vacaciones. Dale play

"Dale Play" fue un programa especial pensado para las infancias, que incluyó shows de artistas locales junto a micros útiles y divertidos. Los capítulos se transmitieron, durante el período de vacaciones, de jueves a domingo por el canal de YouTube de la Secretaría. La estructura del programa contó con un espectáculo que tuvo como escenario el teatro La Comedia y se completó con un tutorial sobre juegos y construcciones filmado y producido por y en diferentes instituciones de la Secretaría de Cultura: Centro Cultural El Obrador, Ciudad de las Niñas y de los Niños, Biblioteca Argentina y Centro Audiovisual Rosario. Además, animaciones realizadas desde la Escuela Para Animadores tuvieron la función de articular todos los segmentos. La programación estuvo compuesta por las siguientes producciones: "Circo Mano a Mano", "Sabina Cantarina con un espectáculo musical", "Gurú, teatro de títeres, sombras y objetos animados", "Mago Shinetti", "Talindo, espectáculo musical", "Maratón de cortometrajes", "Circo Guerapa, espectáculo de cocina y acrobacias aéreas", "Babka y el gran viaje al pequeño libro. Un show de marionetas y clown".

Rosario Edita 2020

Rosario Edita, la entrega de premios a la producción discográfica local, se realizó en el mes de octubre. Pudieron participar de la convocatoria todas aquellas bandas y solistas que hubieran editado sus álbumes en formato físico o virtual, entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2019.

La propuesta premió a producciones de 14 categorías, al mejor disco rosarino de edición nacional (de todos los géneros) y al mejor disco del año. El premio consistió en una obra de diseño exclusivo especialmente confeccionado para la ocasión.

Los discos ganadores fueron: Juglaría, de José Santucho (Shagrada Medra); La Leyenda Continúa, de Los Legendarios Barbacena (KP Records); Forestar, de Forestar (elruidoexterior); Santiago de Cuba, de Joel Tortul Cuarteto (Independiente); Groovin' Bohemia, de Groovin' Bohemia (Independiente); Música de Patio, Los Bardos (Independiente); Golpe Urbano, de Purple House (Independiente); Carlos Casazza Quinteto, de Carlos Casazza Quinteto (BlueArt Records); Facing Chaos, de Lord Divine (Independiente); Instrucciones para viajes y todas las cosas, de Cravzov (Fluorescente Discos); La Primavera Árabe, de Los Hermanos Karamazov (Independiente); Hambre, de Pablo Comas (Independiente); La Vida en Blues, de Bonzo Morelli (Independiente); Fanfarrón Oxidado, de Portátiles Steady Club (Independiente); Perro

Negro, de Masmédula (EMR); Recuerdos, de Nicki Nicole (Dale Play Records); Salir, de Bubis Vayins (BPM Discos) y Hambre, de Pablo Comas (Independiente).

Aspectos metodológicos

Para la confección de este informe se utilizaron los datos cargados en la agenda web del sitio Cultura Rosario, exportados a través del gestor web. A esta información se le añadió aquella disponible en las redes sociales y sitios web de las instituciones pertenecientes a la Secretaría de Cultura y Educación.

Equipo técnico

Integrantes del equipo: Antonella Paparini, Daiana Rachocki, Josefina Tusman, Javier Zalazar.